



Brüssel, 25. aprill 2025
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2025/0089(NLE)

8287/25
ADD 1

ACP 24
WTO 32
RELEX 483
COAFR 80
FDI 5

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	25. aprill 2025
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2025) 169 final - ANNEX
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Nõukogu otsus Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Euroopa Liidu ja Angola Vabariigi vahelise kestlike investeeringute hõlbustamise lepinguga loodud investeeringute hõlbustamise komitees seoses investeeringute hõlbustamise komitee kodukorra vastuvõtmisega

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2025) 169 final - ANNEX.

Lisatud: COM(2025) 169 final - ANNEX



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 25.4.2025
COM(2025) 169 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus

Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Euroopa Liidu ja Angola Vabariigi vahelise kestlike investeeringute hõlbustamise lepinguga loodud investeeringute hõlbustamise komitees seoses investeeringute hõlbustamise komitee kodukorra vastuvõtmisega

LIIDE

KAVAND

Euroopa Liidu ja Angola Vabariigi vahelise kestlike investeeringute hõlbustamise lepingu kohaselt loodud investeeringute hõlbustamise komitee OTSUS nr 1/2025,

xxx 2025,

investeeringute hõlbustamise komitee kodukorra vastuvõtmise kohta

INVESTEERINGUTE HÕLBUSTAMISE KOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Liidu ja Angola Vabariigi vahelist kestlike investeeringute hõlbustamise lepingut,¹ millele kirjutati alla 17. novembril 2023 Luandas, eriti selle artikli 44 lõiget 2,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Investeeringute hõlbustamise komitee kodukord, mis on esitatud käesoleva otsuse lisas, võetakse vastu.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

¹ ELT L, 2024/829, 8.3.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/829/oj>.

INVESTEERINGUTE HÕLBUSTAMISE KOMITEE KODUKORD

ARTIKKEL 1

Investeeringute hõlbustamise komitee ülesanded ja nimetus

1. Euroopa Liidu ja Angola Vabariigi vahelise kestlike investeeringute hõlbustamise lepingu (edaspidi „leping“) artikli 43 kohaselt moodustatud komitee vastutab kõigi lepingu artiklis 44 nimetatud küsimuste eest.
2. Komitee nimetus komitee dokumentides, sealhulgas otsustes ja soovitustes, on „investeeringute hõlbustamise komitee“.

ARTIKKEL 2

Koosseis ja eesistuja

1. Investeeringute hõlbustamise komiteesse kuuluvad vastavalt lepingu artiklile 43 Euroopa Liidu (edaspidi „liit“) ja Angola Vabariigi (edaspidi „Angola“) esindajad.
2. Investeeringute hõlbustamise komiteed juhivad ühiselt liidu kaubanduse eest vastutav Euroopa Komisjoni liige ja Angola poolt planeerimisminister või nende määratud isikud.

ARTIKKEL 3

Sekretariaat

1. Artikli 2 lõikes 2 osutatud organite ametnikud tegutsevad üheskoos investeeringute hõlbustamise komitee sekretariaadina.
2. Kumbki lepinguosaline teeb teisele lepinguosalisele teatavaks oma investeeringute hõlbustamise komitee sekretariaadi liikme nime, ametikoha ja kontaktandmed. Selle ametniku volitus tegutseda lepinguosalise sekretariaadi liikmena kehtib kuni kuupäevani, mil lepinguosaline teatab teisele lepinguosalisele uue liikme nimetamisest.

ARTIKKEL 4

Koosolekud

Investeeringute hõlbustamise komitee koosolekud kutsub kokku koosolekut korraldava lepinguosalise kaaseesistuja.

ARTIKKEL 5

Delegatsioonid

Kummagi lepinguosalise investeeringute hõlbustamise komitee sekretärina tegutsev ametnik teatab teise lepinguosalise sekretärina tegutsevale ametnikule mõistliku aja jooksul enne

koosolekut vastavalt liidu ja Angola delegatsiooni kavandatava koosseisu. Nimekirja märgitakse delegatsiooni liikmete nimi ja ametikoht.

ARTIKKEL 6

Koosolekute päevakord

1. Investeeringute hõlbustamise komitee sekretär koostab hiljemalt 14 päeva enne iga koosolekut koosoleku esialgse päevakorra, võttes aluseks koosolekut korraldava lepinguosalise ettepaneku, ning esitab tähtaja, mille jooksul teine lepinguosaline peab esitama oma märkused.
2. Investeeringute hõlbustamise komitee võtab päevakorra vastu iga koosoleku alguses. Punkte, mida esialgses päevakorras ei ole, võib päevakorda lisada konsensuse alusel.

ARTIKKEL 7

Ekspertide kutsumine

Investeeringute hõlbustamise komitee kaaseesistujad võivad vastastikusel kokkuleppel kutsuda investeeringute hõlbustamise komitee koosolekutele konkreetsete teemade kohta teavet andma eksperte, kes ei ole valitsusametnikud. Need eksperdid osalevad ainult koosoleku nendes osades, kus selliseid konkreetseid teemasid arutatakse.

ARTIKKEL 8

Protokollid

1. Iga koosoleku protokollu kavandi koostab koosolekut korraldava lepinguosalise sekretariaadi liikmena tegutsev ametnik 15 päeva jooksul pärast koosoleku lõppu, kui kaaseesistujad ei otsusta teisiti. Protokollu kavand edastatakse märkuste tegemiseks teise lepinguosalise sekretariaadi liikmele.
2. Protokollis võetakse üldjuhul kokku iga päevakorrapunkt, loetledes vajaduse korral:
 - (a) investeeringute hõlbustamise komiteele esitatud dokumendid;
 - (b) avaldused, mille protokollu kandmist taotles üks investeeringute hõlbustamise komitee kaaseesistuja, ning
 - (c) tehtud otsused, antud soovitusel, kokkulepitud seisukohad ja konkreetsetes küsimustes vastu võetud otsused.
3. Protokollu kantakse loetelu kõigist investeeringute hõlbustamise komitee otsustest, mis on tehtud pärast komitee viimast koosolekut kirjaliku menetluse teel vastavalt artikli 9 lõikele 2.
4. Protokollu lisasse kantakse ka kõigi investeeringute hõlbustamise komitee koosolekul osalenud isikute nimed, ametinimetused ja ametikohad.
5. Sekretär kohandab protokollu kavandit laekunud märkuste alusel ning lepinguosalisel kiidavad muudetud protokollu kavandi heaks 30 päeva jooksul pärast koosoleku toimumise kuupäeva või muuks kaaseesistujate kokkulepitud kuupäevaks. Pärast heakskiitmist koostab sekretariaat protokollu kaks originaaleksemplari ning kumbki lepinguosaline saab protokollu ühe originaaleksemplari.

ARTIKKEL 9

Otsused ja soovitused

1. Investeeringute hõlbustamise komitee võib vastu võtta otsuseid ja soovitusi kõikides lepinguga ettenähtud küsimustes. Kooskõlas lepingu artikliga 45 võetakse investeeringute hõlbustamise komitee otsused ja soovitused vastu konsensuse alusel.
2. Koosolekutevahelisel ajal võib investeeringute hõlbustamise komitee otsuseid ja soovitusi vastu võtta kirjaliku menetluse teel.
3. Kaasesistuja esitab otsuste ja soovituste kavandi teksti kirjalikult teisele kaasesistujale investeeringute hõlbustamise komitee töökeeles. Teisel lepinguosalisel on aega üks kuu või ettepaneku teinud lepinguosalise määratud pikem ajavahemik, et väljendada oma nõusolekut otsuse või soovitusi eelnõuga. Kui teine lepinguosaline ei väljenda oma nõusolekut, arutatakse kavandatud otsust või soovitusi ja see võidakse vastu võtta investeeringute hõlbustamise komitee järgmisel koosolekul. Otsuste ja soovituste eelnõud loetakse vastuvõetuks, kui teine lepinguosaline on need heaks kiitnud, ning need kantakse artikli 8 lõike 3 kohaselt komitee koosoleku protokollile.
4. Õigusaktid, mille investeeringute hõlbustamise komitee võtab vastu vastavalt talle lepinguga antud õigusele võtta vastu otsuseid ja soovitusi, nimetatakse vastavalt „otsuseks“ ja „soovituseks“. Investeeringute hõlbustamise komitee sekretariaat lisab kõigile otsustele ja soovitustele järjekorranumbri ja vastuvõtmise kuupäeva ning teema. Igas otsuses ja soovituses nähakse ette selle jõustumise kuupäev.
5. Investeeringute hõlbustamise komitee vastu võetud otsused ja soovitused koostatakse kahes eksemplaris, kinnitatakse kaasesistujate poolt ja edastatakse kummalegi lepinguosalisele.

ARTIKKEL 10

Läbipaistvus

1. Lepinguosalisel võivad kokku leppida, et koosolekud on avalikud.
2. Kumbki lepinguosaline otsustab ise, kas ta avaldab investeeringute hõlbustamise komitee otsused ja soovitused oma ametlikus väljaandes või veebis.
3. Kõiki lepinguosalise esitatud dokumente tuleks käsitada konfidentsiaalsena, välja arvatud juhul, kui lepinguosaline otsustab teisiti.
4. Koosolekute esialgsed päevakorrad avalikustatakse enne komitee koosoleku toimumist. Koosolekute protokollid avalikustatakse pärast nende heakskiitmist vastavalt artiklile 8.
5. Lõigetes 2–4 nimetatud dokumendid avalikustatakse kooskõlas kummagi lepinguosalise kohaldatavate isikuandmete kaitse normidega.

ARTIKKEL 11

Keeled

Investeeringute hõlbustamise komitee töökeeled on inglise keel ja portugali keel, kui lepinguosalisel ei lepi kokku teisiti.

ARTIKKEL 12

Kulud

1. Kumbki lepinguosaline kannab ise investeeringute hõlbustamise komitee koosolekul osalemise kulud, sealhulgas personali-, sõidu- ja elamiskulud, video- ja telekonverentside kulud ning posti- ja telekommunikatsioonikulud.
2. Koosolekute korraldamise ja dokumentide paljundamisega seotud kulud kannab koosolekut korraldav lepinguosaline.
3. Kulud, mis on seotud koosolekul ühest investeeringute hõlbustamise komitee töökeelest teise töökeelde tehtava suulise tõlke teenuse osutamisega, kannab koosolekut korraldav lepinguosaline, kui lepinguosalisel ei lepi kokku teisiti.

ARTIKKEL 13

Kodukorra muutmine

Käesolevat kodukorda võib muuta investeeringute hõlbustamise komitee kirjaliku otsusega vastavalt artiklile 9.